



**UNIVERSIDAD DE JAÉN**  
Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación

## Trabajo Fin de Grado

# **“El Quijote” como medio de aproximación a la literatura en el alumnado de primaria**

**Alumno/a: Merino Guerrero, Elena**

**Tutor/a: Prof<sup>a</sup>. Dra. Eroulla Demetriou  
Demetriou**

**Dpto.: Departamento de Filología Inglesa**

**Junio, 2016**

# Contenido

0. RESUMEN: .....	3
0. ABSTRACT .....	3
1. MARCO TEÓRICO/PRESENTACIÓN .....	4
2. UNIDAD DIDÁCTICA.....	7
2.1. JUSTIFICACIÓN.....	7
2.2. CONTEXTUALIZACIÓN .....	7
2.3. OBJETIVOS .....	8
2.4. COMPETENCIAS.....	10
2.5. CONTENIDOS.....	10
2.6. ACTIVIDADES/SESIONES.....	12
2.7. METODOLOGÍA.....	31
2.8. TEMPORALIZACIÓN .....	31
2.9. EVALUACIÓN .....	34
3. CONCLUSIONES .....	35
4. REFERENCIAS .....	36

## 0. RESUMEN:

Con este Trabajo de Fin de Grado pretendemos demostrar cómo una obra literaria, en este caso “El Quijote”, puede fomentar en el alumnado de primaria un acercamiento a la literatura y los estudios culturales en el aula así como fomentar la lectura y el gusto por ella. En definitiva, utilizar una obra literaria como medio de acercamiento a la literatura. También explicaremos cómo se ha utilizado “El Quijote” en la escuela desde principios del siglo XX. Posteriormente procederemos a la realización de una unidad didáctica basada en una adaptación del Quijote y en la obra original así como en versiones audiovisuales. Utilizaremos la adaptación para niños “El Quijote” de Agustín Sánchez, editorial Vicens Vives y el libro *Don Quijote de la Mancha*, edición del IV Centenario de la RAE. Además visualizaremos los capítulos de las series de televisión que se recogen en el texto, tanto la protagonizada por Fernando Rey y Alfredo Landa como la de dibujos animados de RTVE.

**PALABRAS CLAVE:** *Don Quijote*. Miguel de Cervantes. Series, Educación Primaria, La enseñanza de la literatura española, La promoción de la lectura como destreza

## 0. ABSTRACT

With this End of Degree Dissertation my aim is to demonstrate that a literary work such as *Don Quixote* can bring primary school students closer to literature and cultural topics in the classroom as well as being able to provide encouragement for them to read and enjoy this activity. In short, the idea is to use a literary work to bring the students closer to literature. I will also explain how *Don Quixote* has been exploited in primary schools from the beginning of the XXth century. A didactic unit based on an adaptation, the original and other audiovisual versions of this literary work will then be presented. The adapted version for children by Agustín Sánchez, published by Vicens Vives and the complete work published by the IVth Centenary of the RAE (Real Academia Española) will be used. Also, some television serial programmes of the work performed by Fernando Rey and Alfredo Landa as well as a cartoon version for RTVE (Radio Televisión Española) will be seen.

**KEY WORDS:** *Don Quixote*. Miguel de Cervantes, Primary Education, The Teaching of Spanish Literature, The Development of the Skill of Reading

# 1. MARCO TEÓRICO/PRESENTACIÓN

La didáctica del “Quijote” en niveles de educación primaria ha supuesto siempre un reto para el docente. Se trata, de una obra de suma importancia, pero también de relativa complejidad. No cabe duda que debe ser conocida por el alumnado de habla hispana pero, aquí nos encontramos con un primer problema, ¿a qué edad debe comenzar ese conocimiento? Y más aún: ¿cómo debe plantearse su enseñanza para que no se desvirtúe la esencia de la obra? Estas preguntas iniciales nos conducirán a otras posteriores. Intentaremos dar respuestas adecuadas a las cuestiones planteadas desde la perspectiva de más de cien años de trabajo escolar. Un breve repaso histórico nos sitúa a principios del siglo XX, coincidiendo con el tercer centenario de la publicación de la primera parte en 1605. Dicho aniversario, fomentó un creciente interés por la divulgación y conocimiento de la novela en el marco escolar, en muchos casos excesivos y con una evidente falta de perspectiva pedagógica.

Se consideraba a Cervantes el modelo de la escritura en lengua castellana y a su obra la representación de las virtudes del ser humano, especialmente las españolas. No debemos olvidar que España acababa de sufrir el desastre de 1898 y la decadencia se imponía en todas las actividades, culturales sobre todo, llenando de pesimismo al país y arrebatándole cualquier posibilidad de trascendencia o de ilusión.

La profesora Ana María Badanelli Rubio realizó un interesante estudio titulado *El Quijote en la escuela* (UNED, 2005), donde recoge las ediciones de la novela que desde finales del siglo XIX se han utilizado en las aulas para su estudio. A través de estas adaptaciones podemos ver cómo se realizan unas u otras características de la obra, si bien, por regla general se tiende a destacar el aspecto lingüístico por una parte y la idea de grandeza por otra, obviando quizás el aspecto más significativo que es la trascendencia literaria de la misma obra, es decir la importancia que la novela tiene como primera obra de ficción “realista” y como tal originaria de toda la literatura posterior.

La didáctica planteada consistió, principalmente hasta la década de 1970, en la simple lectura del texto y su utilización como modelo de dictado. La figura de Cervantes era muchas veces solapada a la del protagonista, como ejemplo de soldado, noble y heroico, (“El manco de Lepanto”), lo que remitía, como hemos señalado, a pasadas glorias y a

hazañas históricas del pueblo español. Esta interpretación y esta metodología provocó, lógicamente, un rechazo frontal primero en el alumnado pero también en el docente que, a su vez, había “sufrido” una educación semejante. De todo esto se deriva que, incluso hoy día, el “Quijote” sea visto por la mayoría como una obra difícil, ininteligible y dura, así como rechazable por su mensaje patriótico.

Es ciertamente difícil introducir una novela como “el Quijote” en el alumnado cuando no se ama la obra, cuando se desconoce, así como cuando se parte de un cierto aborrecimiento ideológico. El porcentaje de docentes que no la han leído es enorme. Con este panorama es difícil proponerse una didáctica creíble, al menos simplificadora, que consiga hacer ameno y atrayente el texto al alumnado del siglo XXI. Sin embargo es precisamente en la educación primaria con nuestros alumnos y nuestras alumnas de 11 y 12 años donde esta ardua labor puede rendir sus mejores frutos.

Cierto es que ha habido intentos afortunados, especialmente en las últimas décadas del siglo XX y principios del actual, en la enseñanza del “Quijote”. Las modernas tecnologías brindan un interesante soporte a la explicación teórica y se constituyen en una herramienta fundamental en el aula. Asimismo las modernas ediciones, más actualizadas al lenguaje cultural de nuestros días y adaptadas a cada tramo de edad, permiten al alumnado acercarse a la obra de forma atrayente y constructiva.

Los centenarios de las dos Partes del “Quijote” celebrados en 2005 y 2015 han permitido la difusión de publicaciones relacionadas con éstas que brindan un amplio abanico de opciones, aunque también exigen una labor de selección para optar por las más operativas en nuestra labor docente.

Podemos señalar dos iniciativas sumamente interesantes, rigurosas y con una gran calidad tanto técnica como metodológica: *El Quijote para niños y jóvenes, recursos para descubrir el Quijote* y sobre todo, dentro de la página web <http://educalab.es/recursos/historico/ficha?recurso=254>, el apartado “En un lugar de la red”, la cual brinda además una información muy oportuna para conocer mejor la obra. También *Don Quijote portal de educación de la Junta de Castilla León*, igualmente atractiva para los alumnos y no exenta de rigor que podemos encontrar en el siguiente enlace:

<http://www.educa.jcyl.es/educacyl/cm/gallery/Recursos%20Infinity/tematicas/webquiote/index.html>.

El objetivo del trabajo que nos proponemos aquí es que el alumnado de educación primaria, especialmente en sus últimas etapas, es decir en una edad de 11 y 12 años, diferencie lo que en el texto es fantasía de lo que es realidad y a partir de ahí analizar la evolución de los personajes, especialmente los protagonistas, Don Quijote y Sancho Panza. Una vez conseguido que dichos conceptos queden suficientemente claros podremos relacionar la obra con otras de diferentes géneros para que el alumno y la alumna adquieran una idea, lógicamente sencilla, de la importancia de la novela de Cervantes en la literatura posterior y fomentar así su curiosidad para a continuación proceder al inicio de la lectura con una base que les permita analizar el texto desde una perspectiva novedosa, de forma que muchas de las trabas iniciales que pueda presentar la lectura queden superadas en lo posible.

Este proyecto está basado en la idea de uno anterior, más complejo, dedicado a alumnos de bachillerato que llevó a cabo el profesor y escritor Gonzalo Torrente Ballester en 1984 con el título de *El Quijote como juego* de la editorial Destino, año 1984. Este proyecto está elaborado para alumnos de bachillerato, nosotros hemos tomado la idea del proyecto pero no la estructura. Naturalmente este trabajo es de mayor calado, pero la idea es la misma, desentrañar las historias de la novela para, analizándolas, acercarse a la esencia de la novela.

## 2. UNIDAD DIDÁCTICA

### 2.1. JUSTIFICACIÓN

La Unidad Didáctica (El “Quijote”) pertenece al área de Lengua Castellana y Literatura (LCL). Con ella pretendemos desarrollar en los alumnos sobretodo la competencia comunicativa. Según el REAL DECRETO 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria (BOE 01/03/2014) “La enseñanza del área de Lengua Castellana y Literatura a lo largo de la etapa de la Educación Primaria tiene como objetivo el desarrollo de la competencia comunicativa del alumnado, entendida en todas sus vertientes: pragmática, lingüística, sociolingüística y literaria”. Una vez conocido esto pretendemos que los alumnos adquieran con esta Unidad Didáctica la comprensión de textos literarios, los aspectos relacionados con la ortografía, la gramática, el vocabulario, expresión escrita y expresión oral, todos ellos relacionados con la temática del Quijote.

### 2.2. CONTEXTUALIZACIÓN

Nuestra Unidad Didáctica “El Quijote” está dirigida al alumnado de tercer ciclo de Educación Primaria en concreto los alumnos de 6º curso, de edades comprendidas entre 11 y 12. Elegimos este curso porque pensamos que “El Quijote” es una obra que necesita una correcta interiorización y comprensión, complicada de conseguir en alumnos de cursos inferiores. La Unidad Didáctica está formada por 10 sesiones repartidas en el periodo de siete meses. Pretendemos que todas las sesiones sean diferentes en su desarrollo aunque todas tengan aspectos comunes.

La Unidad Didáctica “El Quijote” está dirigida a dos grupos, 6ºA y 6ºB, cada grupo está formado por un total de 23 alumnos aproximadamente. Ambos grupos tienen un clima de clase agradable en el que se puede trabajar fácilmente. No existen alumnos con discapacidades ni dificultades de aprendizaje en ninguno de los grupos.

Tanto el aula de 6ºA como el aula de 6ºB están equipadas con gran diversidad de materiales para trabajar en el aula, libros de lectura, etc. Las clases son amplias y fáciles de organizar a nuestra disposición. Pretendemos distribuir las clases de forma que

permitan atender posibles dudas, permita la creatividad, la comunicación y un clima agradable y acogedor.

### 2.3. OBJETIVOS

Hemos recogido en la siguiente tabla los objetivos de etapa que pretendemos desarrollar en los alumnos y las competencias básicas relacionadas con estos objetivos de etapa según la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa.

**Tabla 1**

*Relación Objetivos de Etapa y Competencias Básicas*

OBJETIVOS DE ETAPA	COMPETENCIAS
A) Conocer, comprender y respetar las diferentes culturas y las diferencias entre las personas, la igualdad de derechos y oportunidades de hombres y mujeres y la no discriminación de personas con discapacidad.	CSC
B) Desarrollar hábitos de trabajo individual y de equipo, de esfuerzo y de responsabilidad en el estudio, así como actitudes de confianza en sí mismo, sentido crítico, iniciativa personal, curiosidad, interés y creatividad en el aprendizaje, y espíritu emprendedor.	AA CSC SIEE
C) Iniciarse en la utilización, para el aprendizaje, de las tecnologías de la información y la comunicación desarrollando un espíritu crítico ante los mensajes que reciben y elaboran.	CD

#### Objetivos Didácticos/ Criterios de evaluación

Los objetivos didácticos que vamos a utilizar según la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa son:

1. Integrar y reconocer la información verbal y no verbal de los discursos orales.
2. Comprender mensajes orales y analizarlos con sentido crítico.



3. Ampliar el vocabulario para lograr una expresión precisa utilizando el diccionario como recurso básico.
4. Comprender el sentido global de los textos orales, reconociendo las ideas principales y secundarias e identificando ideas o valores no explícitos.
5. Comprender textos orales según su tipología: narrativos, descriptivos, informativos, instructivos y argumentativos, etc.

#### Estándares de aprendizaje evaluables

De acuerdo con la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa, los estándares de aprendizaje serán:

- 1.1. Emplea conscientemente recursos lingüísticos y no lingüísticos para comunicarse en las interacciones orales.
- 2.1. Muestra una actitud de escucha activa.
- 2.2. Comprende la información general en textos orales de uso habitual.
- 2.3. Interpreta el sentido de elementos básicos del texto necesarios para la comprensión global (léxico, locuciones).
  - 3.1. Utiliza un vocabulario adecuado a su edad en sus expresiones adecuadas para las diferentes funciones del lenguaje.
  - 3.2. Utiliza el diccionario de forma habitual en su trabajo escolar.
  - 3.3. Diferencia por el contexto el significado de correspondencias fonema-grafía idénticas (palabras homófonas, homónimas, parónimas, polisémicas).
- 4.1. Identifica el tema del texto.
- 4.2. Es capaz de obtener las principales ideas de un texto.
- 4.3. Resume un texto distinguiendo las ideas principales y las secundarias.
- 5.1. Actúa en respuesta a las órdenes o instrucciones dadas para llevar a cabo actividades diversas.

5.2. Responde de forma correcta a preguntas concernientes a la comprensión literal, interpretativa y crítica del texto, e infiere el sentido de elementos no explícitos en los textos orales.

5.3. Utiliza la información recogida para llevar a cabo diversas actividades en situaciones de aprendizaje individual o colectivo.

## 2.4. COMPETENCIAS

Las Competencias Básicas (CCBB) que se van a trabajar con este alumnado de 6º curso de Primaria han sido extraídas del currículo oficial del BOE, partiendo de la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa y son:

1. Comunicación Lingüística (CL)
2. Aprender a aprender (AA)
3. Competencia Digital (CD)
4. Social y Cívica (CSC)
5. Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor (SIEE)

A su vez los elementos transversales que se trabajan son:

- A) El conocimiento de algunos personajes de la obra literaria “El Quijote”.
- B) Ampliación del vocabulario relacionado con las obras de caballería.
- C) Leer y comprender fragmentos de la obra literaria *Don Quijote de la Mancha*.
- D) Adquisición de un conocimiento básico de “El Quijote”.
- E) Diferenciación entre realidad y fantasía en cada uno de los capítulos estudiados.
- F) Conocimiento de “moralejas” recogidas en cada capítulo.

## 2.5. CONTENIDOS

Los contenidos que se van a trabajar en la unidad didáctica el “Quijote” están extraídos también del currículo oficial del BOE, partiendo de la Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa, y son:

En cuanto al Bloque 1 de contenidos. Comunicación oral: hablar y escuchar. Trabajaremos:

- Comprensión y expresión de mensajes verbales y no verbales

- Estrategias para utilizar el lenguaje oral como instrumento de comunicación y aprendizaje: escuchar, recoger datos, preguntar
- Comentario oral y juicio personal
- Ampliación del vocabulario

En cuanto al Bloque 2 de contenidos. Comunicación escrita: leer. Trabajaremos:

- Consolidación del sistema de lecto-escritura
- Estrategias para la comprensión lectora de textos: título. Ilustraciones. Palabras clave. Capítulos. Relectura. Anticipación de hipótesis y comprobación. Síntesis
- Identificación y valoración crítica de los mensajes y valores transmitidos por el texto

En cuanto al Bloque 3 de contenidos. Comunicación escrita: escribir. Trabajaremos:

- Caligrafía. Orden y presentación
- Cohesión del texto: enlaces, sustituciones léxicas, mantenimiento del tiempo verbal, puntuación
- Aplicación de las normas ortográficas y signos de puntuación (punto, coma, punto y coma, guión, dos puntos, signos de entonación, paréntesis, comillas). Acentuación

## 2.6. UNIDAD DIDÁCTICA

### Primera Sesión: Presentación

Descripción y desarrollo de la sesión:

En esta primera sesión, como su nombre indica, presentaremos la obra de “El Quijote”. Comenzaremos situando al alumnado en la España del siglo XVII. También trataremos la vida de Cervantes para que se familiaricen con el autor y por último les daremos a conocer algunos de los personajes más relevantes de la obra, el argumento y algunas descripciones de paisajes de España. Iniciamos la sesión con la proyección del mapa de España en 1600. Posteriormente continuaremos con la proyección del retrato de Cervantes y explicamos los siguientes datos:

- Vida:

Miguel de Cervantes (Saavedra) nace en Alcalá de Henares (Madrid), en 1547, el 29 de septiembre. Cuando tiene 22 años participa en un duelo por el que le persigue la justicia y huye a Roma. Se hace soldado y participa en la batalla de Lepanto contra los turcos donde le hieren en un brazo, el izquierdo, que queda inutilizado; por eso le llamaron “el manco de Lepanto”.

Cuando vuelve a España le hacen prisionero los berberiscos y le llevan a Argel donde se espera que paguen un rescate por él y por su hermano Rodrigo. Está cinco años preso hasta que su familia consigue el dinero y lo libera de la esclavitud.

En España se casa con Catalina Salazar, intenta que le den un cargo como soldado retirado, en España o en América, pero no lo consigue. Trabaja recaudando impuestos, pero por unas cuentas mal hechas le condenan dos veces a la cárcel.

- Obras:

Estando en la cárcel de Sevilla se le ocurre el argumento de “El Quijote”.

Escribe teatro, para lo que siente verdadera vocación, pero no consigue una gran fama pues el panorama teatral lo domina Lope de Vega, “el Fénix de los Ingenios”, “el monstruo de la naturaleza”. También escribe poesía (donde

tampoco sobresale especialmente) y novela (bizantina, pastoril, picaresca, “novelas ejemplares”, etc).

En 1605 publica la primera parte de “El Quijote”, que se convierte en un gran éxito de público, pero que no le proporciona mucho dinero.

En 1615 publica la segunda parte (acuciado por la publicación de una segunda parte “pirata” de la pluma de Gómez de Avellaneda). Muere en 1616 el 23 de abril.

A continuación procedemos a proyectar el mapa de España con la Mancha delimitada. Seguidamente les mostraremos una proyección de paisajes de la meseta manchega. Para que sea más factible la comprensión por parte de nuestro alumnado y les permita situarse en el tiempo y lugar donde sitúa Cervantes las aventuras de “Don Quijote”. Seguimos con la proyección de algunos de los personajes de la obra y resumiendo algunos de los principales datos que deben conocer acerca de él. Aprovecharemos para introducir posteriormente algunas de las más famosas características que poseían los caballeros andantes. Usaremos la proyección de imágenes de caballeros para mejorar el entendimiento por parte del alumnado.

Finalmente pondremos un audio sobre los primeros párrafos del Quijote ya que “El Quijote” era un novela para ser leída en voz alta porque cuando se publicó, el analfabetismo en España estaba muy extendido. Así, el que sabía leer leía en voz alta para todos los demás.

Materiales:

- Mapa de España en 1600 (Europa y América).
- Mapa de España con delimitación de la Mancha.
- Fotografías de paisajes manchegos.
- Retrato de Cervantes.
- Imágenes de Don Quijote, Sancho, Dulcinea,...etc.
- Imágenes de caballeros andantes, Lanzarote, Palmerín, etc.
- Audio

- Un fragmento del primer capítulo de *Don Quijote de la Mancha*, edición del IV Centenario de la RAE.

Distribución del tiempo:

Esta será una de las sesiones más extensas y tendrá una duración de unos 55 minutos aproximadamente. Distribuiremos estos 55 minutos de la siguiente forma:

- Proyección mapa de España (5 minutos)
- Proyección y explicación de la biografía y las obras de Cervantes (10 minutos)
- Proyección mapa de España con la Mancha delimitada (5 minutos)
- Proyección de paisajes manchegos (3 minutos)
- Proyección de personajes de la obra (3 minutos)
- Proyección de imágenes de caballeros andantes (3 minutos)
- Audio sobre los primeros párrafos del Quijote (15 minutos)

## Sesión número 2: “Creación de Don Quijote”

### Descripción y desarrollo de la sesión:

En esta sesión vamos a trabajar como tema principal el cambio de Alonso Quijano a Don Quijote.

Los principales puntos que se pretende tratar con esta temática son:

- ¿Quién es en realidad Don Quijote?
- ¿Con quién vive en su hacienda antes de iniciar sus aventuras?
- ¿Qué efecto tienen en él los libros de caballería?
- ¿Qué decide hacer tras leer numerosísimos libros de caballería?
- Explicar cómo de su idea de hacerse caballero adapta la realidad a la ficción llamando por otro nombre, es decir, creando personajes tales como Dulcinea, Rocinante o a él mismo.
- Explicar el concepto de dos realidades, la del mundo que le rodea y la que él ha creado.

Realizaremos para comenzar la proyección del primer capítulo de la serie de RTVE “El Quijote”. Durante la proyección es interesante señalar a los alumnos detalles que aparecen tales como características de la casa en la que Alonso Quijano vive, descripción del tipo de libros que Don Quijote leía, los alimentos que Don Quijote comía, la estructura del pueblo, etc. A continuación propondremos a los alumnos una serie de actividades como un “Quién es quien” para comprobar el conocimiento que tienen acerca de los personajes de la obra. La actividad consiste en adivinar personajes a través de la narración de características de ese personaje. Para finalizar utilizaremos el texto de la adaptación para niños “*Don Quijote*” de la editorial Vicens Vives para la búsqueda de párrafos o frases donde se muestre el concepto de dos realidades que antes comentábamos: la del mundo que le rodea y la que él ha creado, y realizaremos un comentario grupal para exponer opiniones.

### Materiales:

- Texto de la adaptación para niños *Don Quijote* de la editorial Vicens Vives.
- Primer capítulo de la serie de televisión de RTVE “El Quijote” protagonizada por Fernando Rey y Alfredo Landa.

### Distribución del tiempo:

Esta sesión tendrá una duración de 50 minutos aproximadamente que distribuiremos de la siguiente forma:

- Proyección del primer capítulo de la serie de RTVE “El Quijote” (10 minutos)
- Actividad “Quién es quién” (30 minutos)
- Búsqueda de párrafos en el texto adaptado y comentario grupal (10 minutos)



### Tercera Sesión: “La Venta”

#### Descripción y desarrollo de la sesión:

Procederemos a la lectura del texto por parte de los alumnos. A continuación proyectaremos una serie de imágenes de ventas. Explicando lo que era una venta (lugar en medio de los caminos donde los viajeros descansaban, al igual que los animales).

A parte de las fotografías sobre “Ventas” también proyectaremos algunas imágenes de armaduras y de Don Quijote velando las armas.. Debemos explicar a los alumnos/as el significado de “ventas”. Una vez realizada la proyección de estas imágenes, realizaremos un comentario en grupo de algunos puntos importantes, como son:

Porqué se entristeció Don Quijote

Cómo adopta la realidad a sus fantasías

Enfrentamiento de la realidad y la ficción

Por otro lado realizaremos algunas actividades para trabajar aspectos como el vocabulario. Les mostraremos una serie de palabras y explicaremos su significado, algunas de ellas son: solemne, porquero, don, arriero, velar, menester, hermosa, etc. Una vez explicado el significado realizaremos con los alumnos el juego “Adivina la palabra”. Elegiremos una palabra de las anteriormente explicadas y escribiremos rayas en el lugar de sus letras. Los alumnos tendrán oportunidades para decir letras, si fallan pasaremos a otro compañero.

#### Materiales:

Los materiales que vamos a utilizar en esta sesión son:

- Texto de uno de los capítulos del libro para niños “El Quijote” de la editorial Vicens Vives.
- Fotografías de ventas y de cómo estaban distribuidas.
- Fotografías de armaduras.
- Fotografías de grabados de Don Quijote velando las armas.

#### Distribución del tiempo:

Organizaremos el tiempo de la sesión número 3 en 45 minutos:

- Lectura del capítulo elegido del libro para niños “El Quijote” de la editorial Vicens Vives (10 minutos)
- Proyección de imágenes (5 minutos)
- Actividad/Juego “Adivina la palabra” (30 minutos)

#### Sesión número 4: “La aventura de Andrés y de los mercaderes”

##### Descripción y desarrollo de la sesión:

En esta sesión utilizaremos la audición del capítulo número 4. Antes de la audición debemos señalar como está escrito el Quijote y el estilo que tiene la obra. El Quijote es una novela para ser leída en voz alta ya que por entonces (Siglo XVII) el índice de analfabetismo era muy grande.

Comentaremos previamente a los alumnos dos cuestiones. Por un lado la forma en que está escrito y por otro la forma de ser leído.

Se escuchará y se leerá un pasaje en voz alta para simular a los habitantes del año 1600 quienes leían en voz alta para el resto de personas que vivían en ese lugar. Estas personas comunicaban las noticias y los acontecimientos importantes como la radio o la televisión.

Durante la audición del capítulo número 4 se proyectaran imágenes del episodio de Andrés e imágenes de los mercaderes.

Una vez escuchada la audición del capítulo número 4 procederemos a interpretar entre todos, la forma en que está escrita la novela y el estilo, intentando con estos aspectos demostrar que su lectura, en la versión original, no es tan complicada como a veces se cree. Las palabras que no se entiendan debido a su antigüedad se buscarán en el diccionario o bien en el mismo volumen; incluso se pueden pasar por alto sin que afecte a la comprensión.

##### Materiales:

Los materiales con los que vamos a trabajar son:

- Audición del capítulo 4 de la grabación de estudios Roma.
- Imágenes de Andrés y de los mercaderes.

##### Distribución del tiempo:

- Audición del capítulo número 4 y proyección de imágenes comentadas (20 minutos)
- Reflexión en grupo (15 minutos)

## Sesión número 5: Presentación de Sancho Panza

Descripción y desarrollo de la sesión: El tema principal de esta sesión será el episodio/capítulo relacionado con el pasaje del escrutinio de la biblioteca y segunda salida de Don Quijote en busca de aventuras y además presentaremos también el personaje de Sancho Panza. La sesión número 5 va a desarrollarse de la siguiente manera. Primero realizaremos un comentario previo a la proyección de la serie de televisión “El Quijote”.

Una vez recordado lo que le aconteció a Don Quijote proyectaremos el capítulo relacionado con el escrutinio de la biblioteca y la segunda salida de Don Quijote, de la serie de RTVE “El Quijote”. Comentaremos la figura de Sancho Panza una vez visto el capítulo. Existen una serie de aspectos importantes para comentar con el alumnado como que:

- Don Quijote estuvo solo, sin compañía, hasta la llegada de Sancho Panza
- Los libros de Don Quijote son quemados debido a ser los causantes de su locura
- Sancho Panza es la parte opuesta a Don Quijote (altura, cultura, economía, título nobiliario, metabolismo, pensamiento y personalidad)

Ya que Sancho Panza es la parte opuesta a Don Quijote realizaremos en la pizarra dos columnas, una para Don Quijote y otra para Sancho Panza. Los alumnos completarán las columnas con cualidades, de esta forma podremos observar si los alumnos entienden el concepto opuesto entre Don Quijote y Sancho Panza.

Materiales: Los materiales que vamos a utilizar en las actividades de esta sesión serán los siguientes:

- Serie de RTVE “El Quijote” protagonizada por Fernando Rey y Alfredo Landa.

Distribución del tiempo:

Organizaremos la sesión de la siguiente manera:

- Proyección de la serie de RTVE “El Quijote” (15 minutos)
- Comentario previo a la lectura (5 minutos)
- Actividad en la pizarra (30 minutos)

## Sesión número 6: Los molinos

Descripción y desarrollo de la sesión:

Comenzaremos con la proyección del capítulo “Los Molinos” de la serie de RTVE, de una duración de aproximadamente tres minutos. Antes de mostrar a el alumnado la proyección comentaremos que el episodio que van a ver es el más conocido de la novela, aún siendo de los más breves. Explicaremos la trama del capítulo, Don Quijote percibe los molinos como gigantes, adapta la realidad a su fantasía de caballero. Sancho sin embargo los ve como lo que son en realidad, molinos. Al explicar al alumnado estos datos debemos insistir en la idea del cambio de percepción de la realidad de uno y otro personaje.

A continuación realizaremos una lectura en grupo de las páginas 81, desde “Don Quijote estaba...”, hasta la página 89. Como en las sesiones anteriores tras la lectura correspondiente procederemos a hacer un comentario en grupo. Las ideas principales que se van a comentar con los alumnos de 6º de Primaria son:

- ¿Qué ha pasado?
- ¿Por qué detiene Cervantes la historia en medio de la pelea?
- ¿Qué encuentra en Toledo?
- ¿Quién encuentra el manuscrito?
- ¿Quién es el verdadero autor de la novela?
- ¿Cuántas personas cuentan la historia?

Una vez realizadas estas actividades, para finalizar la sesión les propondremos encontrar representaciones, de cualquier tipo, donde aparezca la escena de los molinos de viento.

Materiales:

Los materiales que vamos a utilizar en esta sesión son:

- La serie de dibujos animados de RTVE en concreto el capítulo “La aventura de los molinos”
- El libro “*Don Quijote de la Mancha*”, edición del IV Centenario de la RAE

Distribución del tiempo:

- Proyección del capítulo “Los Molinos” (3 minutos)
- Lectura grupal (15 minutos)
- Comentario en grupo (10 minutos)
- Actividades sobre molinos de viento (20 minutos)

## Sesión número 7: Aventura de la venta, bálsamo de Fierabrás y manteamiento de Sancho

Descripción y desarrollo de la sesión:

Comenzaremos la sesión con la lectura de un fragmento del libro para niños “El Quijote” de la editorial Vicens Vives, en concreto desde la página 26 “Al día siguiente, siguieron buscando aventuras...”, hasta la página 33. Seguiremos con un comentario en grupo del fragmento leído y trataremos cuestiones como:

- ¿Cuántos sucesos más cuenta Cervantes?
- Llegada a la venta, ¿cómo lo percibe Don Quijote?
- ¿Quién es Maritornes? ¿Qué hace?
- ¿Qué es el bálsamo de Fierabrás?
- ¿Por qué mantean a Sancho?

Una vez desarrollado el comentario grupal con el alumnado derivaremos a una proyección de la serie de RTVE “El Quijote”, en concreto los diez últimos minutos del tramo II y primeros cinco minutos del tramo III, que son los intervalos donde aparece la trama que pretendemos mostrar a nuestros alumnos y nuestras alumnas.

Por último propondremos a los/las alumnos/as que busquen en Internet:

- ¿Qué es una venta? (descripción e historia)
- ¿Qué es el bálsamo de Fierabrás? (leyenda)

Materiales:

Los materiales que utilizaremos para el desarrollo de esta sesión son:

- Texto del libro *El Quijote* de la editorial Vicens Vives
- Serie de RTVE “El Quijote” protagonizada por Fernando Rey y Alfredo Landa.

Distribución del tiempo:

- Lectura y comentario grupal (15 minutos)
- Proyección de la serie de RTVE “El Quijote” (15 minutos)
- Búsqueda en Internet (20 minutos)



## Sesión número 8: Los duques, la dueña dolorida, Clavileño

### Descripción y desarrollo de la sesión:

Primero el profesor o la profesora contará a los alumnos y a las alumnas cómo Don Quijote y Sancho conocen a unos duques que están de caza, los cuales les invitan a pasar unos días en su castillo. Los duques han leído ya la primera parte. (Es importante señalar que la 1ª parte ya había sido publicada y los personajes de Don Quijote y Sancho eran conocidos), deciden burlarse de ellos preparando una especie de teatros y bromas como si fueran aventuras. A continuación los alumnos y las alumnas realizarán dibujos de las doncellas barbadas y de Clavileño, pueden ser en collages, recortes de imágenes, incluso videos con disfraces.

### Materiales:

Los materiales que se van a usar son:

- Serie de RTVE de dibujos animados, capítulo 30.

### Distribución del tiempo:

- Proyección de la serie de RTVE de dibujos animados (30 minutos)

## Sesión número 9: Sancho en la ínsula Barataria

Descripción y desarrollo de la sesión:

Comenzaremos con la lectura en grupo del texto de Vicens Vives para situar a los alumnos y a las alumnas en el contexto. Los alumnos y las alumnas realizarán una pequeña representación teatral, leerán el texto de las adivinanzas que ponen a Sancho y se intentará que descubran como soluciona los problemas. A continuación se muestra un breve resumen de la organización de cada escena:

### *1ª Representación*

- 1 alumno/a representará a Sancho
- 2 alumnos/as representaran al lavador y al sastre
- 1 alumno/as leerá el texto del narrador

### *2ª Representación*

- 1 alumno/a representará a Sancho
- 2 alumnos/as representarán a los dos ancianos
- 1 alumno/a leerá el texto del narrador

### *3ª Representación*

- 1 alumno/a representará a Sancho
- 1 alumno/a representará al ganadero
- 1 alumna/o representará a la mujer

Una vez realizadas las representaciones haremos un coloquio entre los alumnos y las alumnas de la clase pidiendo la opinión que tienen de las soluciones que Sancho aporta. Es importante señalar que Sancho siempre actúa desde la astucia y el sentido común, no fiándose solo de las apariencias si no buscando un segundo sentido.

**Materiales:**

Los materiales que vamos a utilizar en esta sesión son:

- El libro *Don Quijote de la Mancha*, edición del IV Centenario de la RAE.
- Texto del libro *El Quijote* de la editorial Vicens Vives, en concreto las páginas 122, 123 y 124.

**Distribución del tiempo:**

- Representación teatral (60 minutos)

## Sesión número 10: Barcelona y muerte de Don Quijote

### Descripción y desarrollo de la sesión

Iniciaremos la sesión con una breve introducción por parte del profesor o la profesora para explicar a los alumnos y a las alumnas cómo ha seguido Sansón Carrasco a los protagonistas hasta Barcelona, donde se han desplazado tras su estancia en casa de los duques. A continuación proyectaremos los últimos 25 minutos de la película de Manuel Gutiérrez Aragón y un audio del último capítulo de la novela. Es importante resaltar que el escrito original de Cervantes no puede ser igualado por ningún otro medio, aunque sean buenas adaptaciones. Por último pediremos a los alumnos y a las alumnas que realicen una encuesta a sus familiares, amigos/as u otras personas conocidas. El cuestionario se realizará con grabaciones de video o por escrito, el número de encuestas preferiblemente será de 10, los resultados se comentarán y debatirán al final de la clase con el objetivo de dar luz al conocimiento que se tiene del Quijote en la sociedad española actual. El cuestionario será el siguiente:

### COMPLETA ESTE CUESTIONARIO SOBRE LA OBRA ADAPTADA DEL QUIJOTE.

1. En el año 1600 España era
  - a-una gran potencia mundial.
  - b-una gran potencia que estaba perdiendo importancia.
  - c-una pequeña potencia.
  
2. En el año 1600 en España
  - a-toda la gente vivía muy bien.
  - b-había grandes desigualdades sociales.
  - c-todo el mundo vivía mal.
  
3. Cervantes
  - a-fue militar.

b-fue cocinero.

c-fue sastre.

#### 4. Cervantes

a-tenía el brazo inutilizado.

b-era cojo.

c-era tuerto.

#### 5. El Quijote

a- tiene 8 partes.

b- tiene 14 partes.

c- tiene 2 partes.

#### 6. Don Quijote

a- se llama en realidad Alonso Quijano.

b-se llama en realidad Pedro Pérez.

c-se llama en realidad Sansón Carrasco.

#### 7. Don Quijote

a-su amada se llama Maritornes.

b-su amada se llama Luscinda.

c-su amada se llama Dulcinea.

#### 8. Sancho Panza

a-es el secretario de Don Quijote.

b- es su cocinero.

c-es su escudero.

## Materiales

Los materiales que vamos a usar en esta sesión son:

- 25 últimos minutos de la película “El caballero Don Quijote” de Manuel Gutiérrez Aragón.  
Capítulo 74, audición de “El Quijote” de la editorial Roma.

Distribución del tiempo:

- Proyección de la película “El caballero Don Quijote” de Manuel Gutiérrez Aragón (30 minutos)
- Debate en clase tras realizar el cuestionario (30 minutos)

## 2.7. METODOLOGÍA

Es esencial que el profesor o la profesora mantengan una fluida comunicación con sus alumnos y sus alumnas como modelo para la realización de actividades. También es necesario que el profesorado utilice recursos que permitan al alumnado reflexionar, como recordar ideas previas importantes para introducir contenidos. Todo esto hará que los contenidos se asimilen mejor y se interioricen adecuadamente. Además, como las actividades guardan relación entre sí, los alumnos y las alumnas podrán utilizar los contenidos aprendidos anteriormente. Esto beneficia a los alumnos y las alumnas provocando un aprendizaje más significativo. Dicho esto, debemos añadir que:

- Las unidades didácticas tendrán una duración de 50/60 minutos.
- Cada unidad didáctica será independiente del resto.
- El conjunto de todas las unidades didácticas permitirá al alumnado tener, al final del ciclo, una visión global de la obra de Cervantes.
- Debemos conseguir que cada unidad didáctica sea diferente del resto, utilizando para ello distintos medios: videos, grabaciones, lecturas, proyecciones....etc.
- Puesto que el lenguaje original es complicado, por arcaico, se adaptará a uno más actual, si bien, en ocasiones concretas, lo utilizaremos para que el alumnado se familiarice con él con vistas a una futura lectura más especializada en estadios superiores del aprendizaje.
- Utilizaremos varios textos, desde el original hasta adaptaciones adecuadas a la edad.
- Se realizarán cuestionarios breves al final de cada sesión.
- Realizaremos actividades de todos los tipos (individual, por parejas, pequeños grupos y grandes grupos), dependiendo también del tipo de actividad que vayamos a realizar.

## 2.8. TEMPORALIZACIÓN

Recogeremos las actividades de la unidad didáctica en 10 sesiones aproximadamente, de 50-60 minutos cada una. Una sesión por capítulo del libro más una de presentación y otra destinada a presentar conclusiones. Muchos capítulos aunque no han sido

desarrollados en las sesiones han sido utilizados para el desarrollo de la Unidad Didáctica

El esquema de los capítulos elegidos y su argumento es el siguiente:

1/ Presentación: vida de Cervantes, el siglo XVII en España, el Quijote y sus dos partes, personajes principales, paisaje y argumento general.

2/ Capítulo 1, I; creación de “Don Quijote”

3/ Capítulos 2 y 3 I: en la venta, el Quijote esarmado caballero.

4/ Capítulos 4 y 5 I: las aventuras de Andrés y encuentro con los mercaderes-; regreso del Quijote a su aldea.

5/ Capítulos 6 y 7 I: escrutinio de la biblioteca y segunda salida, presentación de Sancho Panza.

6/ Capítulos 8,9 y 10 I: aventura de los molinos de viento, aventura del vizcaíno, introducción de Cide Amete.

7/ Capítulos 11 a 14 I: los cabreros, historia de Marcela y Grisóstomo.

8/ Capítulos 16, 17 y 18 I: aventura de la venta; y manteamiento de Sancho Panza.

9/ Capítulos 21,22 y 23 I: el yelmo de Mambrino, libertad de los galeotes, huida a Sierra Morena.

10/ Capítulo 47 I: encantamiento de D.Quijote, vuelta a la aldea.

11/ Capítulos 1 a 10 II: tercera salida, visita a Dulcinea y encantamiento.

12/ Capítulos 20, 21 y 23: bodas de Camacho, cueva de Montesinos.



13/ Capítulos 25, 30, 34 y 35 II: aventura del rebusno, los duques, desencanto de Dulcinea.

14/ Capítulos 36 a 41 II: aventura de la dueña Dolorida y viaje de Clavileño.

15/ Capítulos 44 a 53 II: Sancho en la ínsula de Barataria.

16/ Capítulos 46 y 47 II: derrota en Barcelona y muerte de Don Quijote.

17/ Sesión final, conclusiones.

A continuación se puede observar un cronograma que especifica la duración de cada sesión y los días en los que se establecen las sesiones de nuestra Unidad Didáctica, “El Quijote”.

**Tabla 2**

*Cronograma de las sesiones*

MESES	SESIONES									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Septiembre	X									
Octubre	X	X								
Noviembre			X	X						
Diciembre				X	X					
Enero						X	X			
Febrero								X	X	
Marzo										X

## 2.9. EVALUACIÓN

Con la evaluación pretendemos comprobar si los alumnos y las alumnas de 6º curso de Primaria han conseguido los objetivos que en un principio se propusieron. Para ello tendremos en cuenta unos criterios de evaluación que conciernen a los objetivos didácticos anteriormente expuestos. La evaluación será continua, se tendrá en cuenta todo el proceso que el alumnado realiza así como el esfuerzo que ponga en la realización de este proceso. A continuación se muestra una tabla con los instrumentos de evaluación y la rúbrica que seguiremos para realizar la evaluación.

**Tabla 3**

*Rúbrica e instrumentos de evaluación*

<b>Instrumento de evaluación</b>	<b>Porcentaje</b>
<b>Cuestionarios</b>	20%
<b>Participación en clase</b>	20%
<b>Adquisición de objetivos, elementos transversales y competencias</b>	25%
<b>Colaboración con los compañeros de clase</b>	10%
<b>Esfuerzo del/de la alumno/a</b>	25%
<b>TOTAL</b>	100%

Los criterios de evaluación tenidos en cuenta serán semejantes a los objetivos didácticos que intentamos conseguir:

1. Integra y reconoce la información verbal y no verbal de los discursos orales.
2. Comprende mensajes orales y analizarlos con sentido crítico.
3. Amplia el vocabulario para lograr una expresión precisa utilizando el diccionario como recurso básico.
4. Comprende el sentido global de los textos orales, reconociendo las ideas principales y secundarias e identificando ideas o valores no explícitos.
5. Comprende textos orales según su tipología: narrativos, descriptivos, informativos, instructivos y argumentativos, etc.

### 3. CONCLUSIONES

El primer problema que nos hemos encontrado ha sido: la selección de aventuras. Aunque no hay ningún capítulo que sea realmente imprescindible, ninguno tiene menor importancia que el resto. Por ello la selección que utilizamos en esta unidad didáctica es subjetiva, no puede ser de otra manera. Esto permite que en cualquier momento se pueda dejar otro momento de la obra que sea más adecuado o interesante sin que se pierda el objetivo final.

Otro punto importante que hemos concluido a la hora de aplicar este trabajo en el aula es la necesidad de contar, por parte del profesor, con un conocimiento de la novela de Cervantes, este conocimiento cuanto mayor y más profundo sea más ayudará a que los alumnos asimilen los conocimientos.

Si bien las sesiones tienen un desarrollo pactado, también permiten su alteración, se puede cambiar el orden de actividades a discreción del profesor, el objetivo siempre debe ser que el alumno integre en sus conocimientos “El Quijote” como una novela sencilla pero con trasfondo complejo. Dos ideas deben quedar al final como resultado: “El Quijote” es una obra amena a la que no se debe tener miedo y en segundo lugar, todas las obras literarias posteriores son sus deudas de una u otra forma. El conjunto de realidad-ficción y el desarrollo y evolución de los personajes principales son las ideas secundarias que deben interiorizar los alumnos. Las adaptaciones que se han hecho de la novela son en muchos casos respetuosas y buenas pero pensamos que no hay que perder de vista la edición original. Es necesario que los alumnos se familiaricen con el texto de Cervantes como estrategia de acercamiento y la mejor manera de perder miedo a su lectura es leyéndola. No obstante el resto de materiales deben realizar la función de contrapunto que hagan más atractivas las sesiones. Por último puede parecer que esta unidad didáctica estaría más adecuada para alumnos de mayor edad, esto no es así, si se utilizan bien todos los materiales y se les proporcionan los comentarios y explicaciones que faciliten la comprensión. Por ello es necesario un conocimiento de la novela por parte del/ de la profesor/a de los alumnos de 6º de primaria para que estos últimos puedan llegar a un conocimiento adecuado de *Don Quijote*.

## 4. REFERENCIAS

- Cervantes, M. (2004). *Don Quijote de la Mancha* ed. IV Centenario. Madrid: RAE
- De Riquer, M. (1970). *Aproximación al Quijote*. Navarra: Salvat.
- *El Quijote para niños y jóvenes*. Recuperado el 10 de abril de 2016 de <http://www.educaciontrespuntocero.com/recursos/recursos-acercar-el-quiote-los-alumnos/17823.html>
- Gobierno de Aragón. *El Quijote en mp3*. Recuperado el 19 de marzo de 2016 de <http://www.educaragon.org/arboles/arbOL.asp?guiaeducativa=41&strseccion=a1a68>
- Junta de Castilla y León. (s.a.). *Don Quijote portal de educación*. Recuperado el 9 de marzo de 2016 de <http://www.educa.jcyl.es/educacyl/cm/gallery/Recursos%20Infinity/tematicas/webquiote/index.html>
- Lucía Megías, J.M. (2005). *Quijote banco de imágenes*. Recuperado el 7 de marzo de 2016 de <http://www.qbi2005.com/>
- Ríus Oliva, LL. (s.a.). *En un lugar de la red*. Recuperado el 22 de marzo de 2016 de [http://concurso.cnice.mec.es/cnice2005/54\\_en\\_un\\_lugar\\_de\\_la\\_red/en%20un%20lugar%20de%20la%20red/](http://concurso.cnice.mec.es/cnice2005/54_en_un_lugar_de_la_red/en%20un%20lugar%20de%20la%20red/)
- Sánchez, A. (2004). *Adaptación para niños. El Quijote*. Barcelona: Vicens Vives
- Torrente Ballester, G. (1984). *El Quijote como juego*. Barcelona: Destino
- Wikipedia. “España con delimitación de la Mancha”. Mapa. Recuperado de [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/8/8e/Castilla-La\\_Mancha\\_Espa%C3%B1a.svg/220px-Castilla-La\\_Mancha\\_Espa%C3%B1a.svg.png](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/8/8e/Castilla-La_Mancha_Espa%C3%B1a.svg/220px-Castilla-La_Mancha_Espa%C3%B1a.svg.png)
- Wikipedia. “España en 1600 (Europa y América)”. Mapa. Recuperado de [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/5/55/Spanish\\_Empire2.png/450px-Spanish\\_Empire2.png](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/thumb/5/55/Spanish_Empire2.png/450px-Spanish_Empire2.png)
- Wikipedia. “Paisajes manchegos.” Fotografía. Recuperado de [http://purificreativa.com/wp-content/uploads/web\\_-11.jpg](http://purificreativa.com/wp-content/uploads/web_-11.jpg)